

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 108 (1982)  
**Heft:** 31

**Illustration:** [s.n.]  
**Autor:** Spira, Bil [Capra]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Apropos Sport



## Keine «lohnenden» Pausen

Während sich Ende Juni die besten Tennisspieler der Welt erbitterte, vom Regen oft unterbrochene Kämpfe lieferten, verbrachten zwei der Besten ihre Zeit auf vergnüglichere Art: der Tschechoslowake Ivan Lendl und der Argentinier Guillermo Vilas. Lendl verzichtete auf das Spiel auf dem «heiligen» Rasen von Wimbledon, weil ihm offensichtlich dieser tückische Belag nicht liegt. Im vergangenen Jahr wurde er gleich in der ersten Runde vom ungesetzten Australier Fancutt eliminiert. Der Prager teilt die Ansicht verschiedener Kollegen, die der Meinung sind, Gras sei ja ganz gut für Kühe, eigne sich aber schlecht für Tennisspieler ...

Offiziell kaschierte Lendl den Verzicht auf Wimbledon mit dem Hinweis, er müsse sich nach den monatelangen harten (dollarträchtigen) Einsätzen ausruhen, um sich anschliessend voll und ganz auf die Davis-Cup-Begegnung in Paris gegen die Franzosen vorbereiten zu können. Dazu zog sich der Prager nach Florida, seiner zweiten Heimat, zurück und erholte sich beim Golfspiel. Eigentlich «shocking» für einen Vertreter eines Arbeiter- und Bauernstaates, sich ausgerechnet bei einem kapitalistisch-dekadenten Sport für einen so grossen Einsatz für Volk und Heimat vorzubereiten ...

Das Ausspannen in Florida ist Ivan Lendl dann auch nicht gut bekommen, denn im Hexenkessel von Roland Garros musste er gegen Yanik Noah eine empfindliche Niederlage einstecken, was u. a. zur Folge hatte, dass die Tschechoslowakei, immerhin Sieger vor zwei Jahren, aus dem Davis Cup 1982 ausschied.

Schon Anfang Juli wusste das englische Boulevardblatt «Sun» zu berichten, der Tennisspieler Guillermo Vilas und die Prinzessin Caroline von Monaco verbrachten einige romantisch-verliebte Tage auf einer verschwiegenen Insel in der Nähe von Hawaii. Zwei Tage später enthüllte ein anderes Blatt, was so auf diesem Eiland im Pazifik geschah. Dass der Reporter die Schnappschüsse nur unter Einsatz seines Lebens abdrücken konnte, war u. a. an

den verwackelten und unscharfen Bildern zu erkennen.

Guillermo Vilas, der Poet unter den Tennisspielern, der Mann mit dem eisernen Training und der einseitigen Spielweise als Prinzgemahl!

Auf jeden Fall haben die Füller von Klatschspalten und ihre Bildknipser wieder alle Hände voll zu tun. In Gstaad lauerten sie hinter jedem Busch.

Auch dem Argentinier ist das süsse Leben nicht gut bekommen. Trotz härtestem Training konnte er die bisherige stolze Serie von Siegen in Gstaad nicht fortsetzen. Schon unser Schweizer Heinz Günthardt brachte ihn im Halb-

final an den Rand einer Niederlage, und im Endspiel fegte ihn, die Nummer 1 des Turniers, sein Landsmann und grosser Rivale José Luis Clerc in drei glatten Sätzen vom Platz.

Für Lendl und Vilas waren es – zum mindesten sportlich gesehen – keine «lohnenden» Pausen.

*Speer*

## Überall sparen

«Der Arzt hat mir geraten, bescheidener zu leben.»

«Und was tust du jetzt?»

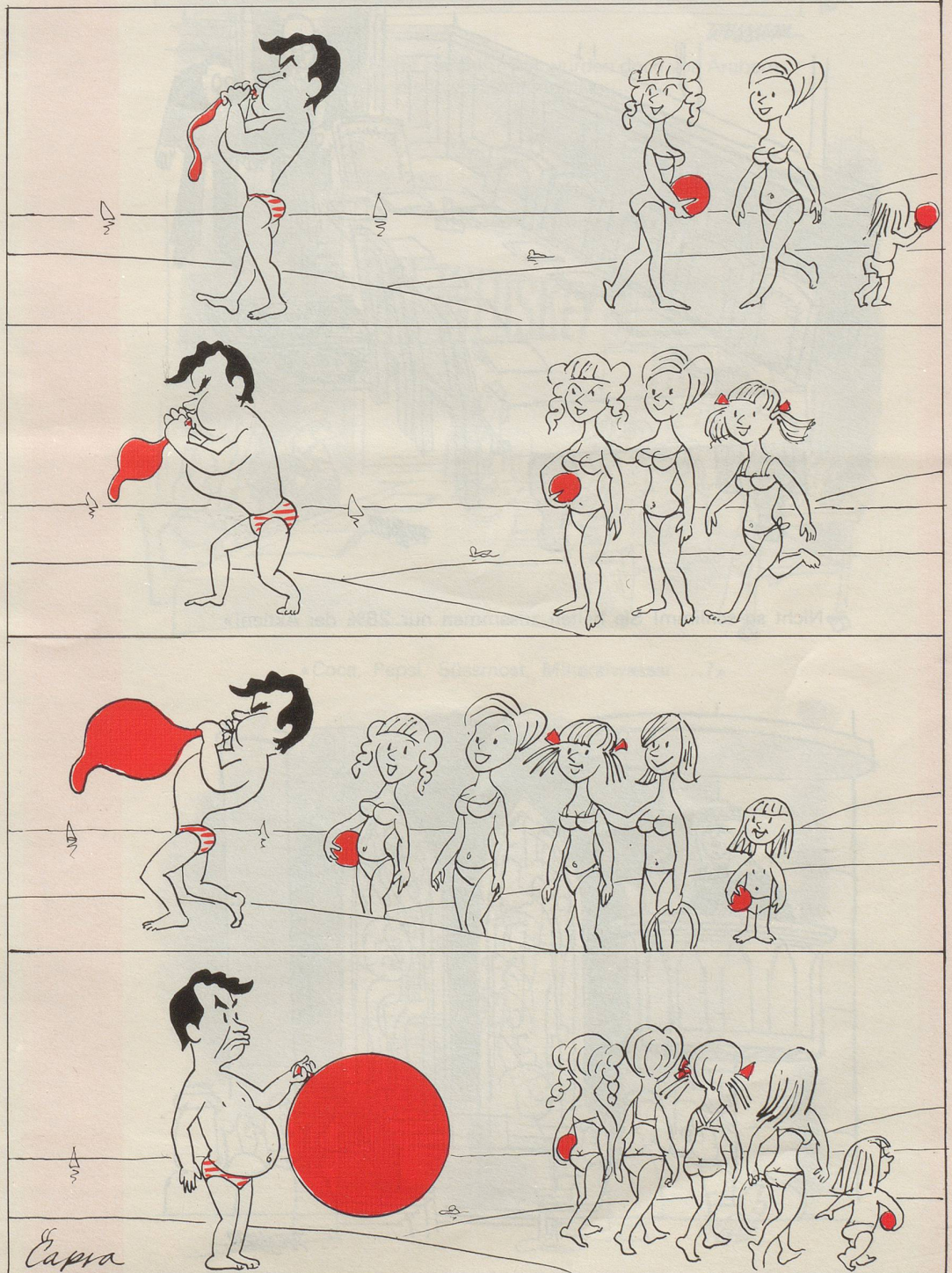
«Ich suche mir einen billigeren Arzt!»

*Peter Weingartner*

## vor dem fall

das ist ein mann  
der weiss  
was er will

bestimmten schrittes  
übersieht er den  
offenen  
schacht



*Capra*